



CHAPTER 121

An Act to amend the charter of the town of Plage Laval

[Assented to, the 30th of March, 1939]

WHEREAS the town of Plage Laval has, by its petition, Preamble.
represented that it is expedient and in the interest of
its ratepayers and the administration of its affairs, that
its charter, the act 22 George V, chapter 120, as amended
by the act 23 George V, chapter 135, be again amended
for the following, among other purposes: to increase the
amount of the deposit to be made by a candidate at a mun-
icipal election and appoint the mayor of the town a member
of the council of the county of Laval; and

Whereas it is expedient to grant the prayer of the said
petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent
of the Legislative Council and of the Legislative Assembly
of Quebec, enacts as follows:

1. Section 1 of the act 22 George V, chapter 120, is 22 Geo. V, c.
120, s. 1, re-
placed.
replaced by the following:

"1. The territory forming part of the seigniorship of Ile Erection of
certain terri-
tory into
town cor-
poration.
Jésus, whose boundaries (reference being to the official
cadastre made for the parish of Sainte Rose de Lima, in the
registration division of Laval) are the following: On the
northeast, the line separating lot No. 172 from lot No. 173,
from its intersection point with the middle of the Sainte-
Rose road to the middle of Mille Isles river; on the south-
east, the middle of the Sainte-Rose road following from
the aforesaid line, as far as the east side of Grayline hill,
and continuing by the northwest side of the said road on the

boundary of Laval-sur-le-Lac, as far as the axle line of Mille Isles river, descending it so as to include islands Nos. 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, and half the length of the bridge which communicates with Saint-Eustache street, as far as the point of contact of the said axle line on the northeastern boundary firstly stated (the whole as represented and marked out on the original plan of surveyor Ernest Gohier, signed in Montreal on the 6th of February, 1930), is hereby erected into a town municipality under the name of "Plage Laval", and the inhabitants and ratepayers of the said municipality are constituted a town corporation under such name."

R.S., c. 102,
s. 185, re-
placed for
town.

2. Section 185 of the Cities and Towns' Act (Revised Statutes, 1925, chapter 102) is replaced, for the town, by the following:

Deposit to
accompany
nomination-
paper.

"185. 1. The sum of one hundred dollars, in legal tender or in the bills of any chartered bank doing business in Canada, or a cheque for such sum drawn upon and accepted by any such bank, shall be deposited in the hands of the returning-officer at the time the nomination-paper is filed with him.

Evidence
thereof.

2. The receipt of the returning-officer shall, in every case, be sufficient evidence of the production of the nomination-paper, of the consent of the candidate, and of the deposit hereinabove mentioned.

How deposit
to be dealt
with.

3. The sum so deposited by any candidate shall not be liable to seizure, and shall be returned to him in the event of his being elected or of his obtaining a number of votes at least equal to one-third the number of votes polled in favor of the candidate elected; otherwise, except in the case provided for by section 193, it shall belong to the municipality; and the sums so paid and not returned, as hereinabove provided, shall be applied by the returning-officer towards the payment of the election expenses."

22 Geo. V, c.
120, s. 12, re-
placed.

3. Section 12 of the said act 22 George V, chapter 120, is replaced by the following:

R.S., c. 102,
s. 469, am.,
for town.

"12. Section 469 of the said Cities and Towns' Act is amended, for the town, by adding thereto, after paragraph 21 thereof, the following paragraph:

Regulating,
etc., of cer-
tain trades,
etc.

"22. To permit, regulate or prohibit industries, trades, shops, restaurants, places of business, garages, gasoline stations, pay parking places for automobiles on the lots

fronting on all the streets of the municipality, except upon those fronting on Saint-Eustache street, on Sainte-Rose street from the western limits to the eastern limits of the municipality, on Dahlias street from Sainte-Rose street to Roi street, the whole without prejudice to acquired rights."

4. The mayor of the town of Plage Laval shall form part of the council of the county of Laval and shall have all the rights and powers of the other members of the said council.

Mayor and
membership
in county
council.

5. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into
force.

